



V Bruseli 30. septembra 2022
(OR. en)

12575/22

LIMITE

ASIE 72	TELECOM 373
COASI 149	RECH 500
CONOP 87	CLIMA 454
COTER 222	ENER 452
POLCOM 116	TRANS 582
SUSTDEV 158	TOUR 64
PI 118	EDUC 318
GENDER 148	CULT 98
JAI 1201	ENV 891
MIGR 261	POLMAR 56
COHAFA 85	SAN 520
COHOM 109	AGRI 453
CODRO 7	EMPL 343
COMPET 718	STATIS 42

POZNÁMKA K BODU I/A

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada

Č. dok. Kom.: 11898/22 + ADD 1, 11896/22 + ADD 1

Predmet: Rozhodnutie Rady o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Rámcovej dohody o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej

– prijatie

Rozhodnutie Rady o uzavretí v mene Únie Rámcovej dohody o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej

– žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

1. Rada 25. novembra 2004 schválila rokovania o rámcovej dohode o partnerstve a spolupráci s Thajským kráľovstvom (14844/04 DCL 1).

2. Pracovná skupina pre Áziu a Oceániu (COASI) bola 7. novembra 2013 informovaná, že hlavní vyjednávači EÚ a Thajska parafovali Rámcovú dohodu o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej.
3. Rada 23. júna 2014 vyzvala thajské vojenské vedenie, aby obnovilo demokratický proces prostredníctvom dôveryhodných a inkluzívnych volieb. Rozhodla, že EÚ a jej členské štáty nepodpíšu dohodu o partnerstve a spolupráci, pokiaľ nebude v krajine demokraticky zvolená vláda (11022/14).
4. Po všeobecných voľbách, ustanovení pluralitného parlamentu a zostavení zvolenej vlády Rada 14. októbra 2019 dospela k záveru, že je vhodné pripraviť sa na podpísanie dohody o partnerstve a spolupráci (12909/1/19 REV1). Rokovania s Thajskom o aktualizovanej verzii dohody sa začali v roku 2020. ESVČ 14. júla 2022 predložila výsledok týchto rokovaní pracovnej skupine COASI (WK 5096/20 REV3).
5. Komisia 24. augusta 2022 predložila Rade návrh rozhodnutia Rady o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Rámcovej dohody o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej, ako aj Rámcovú dohodu o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej (11898/22 + ADD1).
6. Pracovná skupina COASI sa 19. septembra 2022 dohodla, že vyzve Výbor stálych predstaviteľov, aby tieto znenia schválil.
7. Vzhľadom na uvedené skutočnosti a s výhradou potvrdenia Výborom stálych predstaviteľov sa Rada vyzýva, aby:
 - prijala rozhodnutie Rady o podpise dohody v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumentoch 11909/22 a 11910/22,

- vzala na vedomie, že Európsky parlament bude v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ informovaný, a postúpi sa mu rozhodnutie Rady o podpise,
 - rozhodla o postúpení návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí dohody v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumentoch 11908/22 a 11910/22, Európskemu parlamentu na odsúhlasenie.
-